

РЕШЕНИЕ № 92/2005 НА СЪВМЕСТНИЯ КОМИТЕТ НА ЕИП

от 8 юли 2005 година

за изменение на приложение I (Ветеринарни и фитосанитарни въпроси) към
Споразумението за ЕИП

СЪВМЕСТНИЯТ КОМИТЕТ НА ЕИП,

като взе предвид Споразумението за Европейско икономическо пространство, изменено с Протокола, коригиращ това споразумение, по-нататък наричано „Споразумението”, и по-специално член 98 от него,

като има предвид, че:

- (1) Приложение I към Споразумението бе изменено с Решение № 51/2005 на Съвместния комитет на ЕИП от 29 април 2005 г.¹
- (2) Регламент (ЕО) № 998/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 26 май 2003 г. относно ветеринарномедицинските изисквания, които са приложими при движение с нетърговска цел на домашни любимци, и относно изменение на Директива 92/65/ЕИО на Съвета², следва да бъде включен в Споразумението.
- (3) Решение 2003/803/ЕО на Комисията от 26 ноември 2003 г. за установяване на образец на паспорт за движение в Общността на кучета, котки и порове³ следва да бъде включено в Споразумението.
- (4) Регламент (ЕО) № 592/2004 на Комисията от 30 март 2004 г. за изменение на Регламент (ЕО) № 998/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно списъците със страни и територии⁴ следва да бъде включен в споразумението.
- (5) Решение 2004/301/ЕО на Комисията от 30 март 2004 г. относно дерогиране от Решения 2003/803/ЕО и 2004/203/ЕО за установяване на модел на сертификати и паспорти за движение с нетърговска цел на кучета, котки и порове и за изменение на Решение 2004/203/ЕО⁵, следва да бъде включено в Споразумението.
- (6) Решение 2004/539/ЕО на Комисията от 1 юли 2004 г. за установяване на преходна мярка за прилагането на Регламент (ЕО) № 998/ 2003 на Европейския парламент и на Съвета относно условията на санитарната полиция, прилагани за нетърговските придвижвания на домашни любимци⁶, следва да бъде включено в Споразумението.

¹ ОВ L 239, 15.9.2005 г., стр. 22.

² ОВ L 146, 13.6.2003 г., стр. 1.

³ ОВ L 312, 27.11.2003 г., стр. 1.

⁴ ОВ L 94, 31.3.2004 г., стр. 7.

⁵ ОВ L 98, 2.4.2004 г., стр. 55.

⁶ ОВ L 237, 8.7.2004 г., стр. 21.

- (7) Решение 2004/557/ЕО на Комисията от 2 юли 2004 г. за установяване на дерогация от временния режим, установен с член 6 от Регламент (ЕО) № 998/2003 за транзитното преминаване на животни, придружители между остров Борнхолм и другите части на територията на Дания на територията на Швеция⁷, следва да бъде включено в Споразумението.
- (8) Решение 2004/595/ЕО на Комисията от 29 юли 2004 г. за установяване на образец на здравен сертификат за внос в Общността с търговски цели на кучета, котки и морски свинчета⁸, следва да бъде включено в Споразумението.
- (9) Решение 2004/650/ЕО на Съвета от 13 септември 2004 г. за изменение на Регламент (ЕО) № 998/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно изискванията за здравето на животните, приложими за нетърговските придвижвания на домашни любимци, предвид присъединяването на Малта⁹, следва да бъде включено в Споразумението.
- (10) Решение 2004/824/ЕО на Комисията от 1 декември 2004 г. за установяване на формуляр на здравен сертификат за придвижване на кучета, котки и полуопитомени порове с нетърговска цел от трети държави в Общността¹⁰ следва да бъде включено в Споразумението.
- (11) Решение 2004/839/ЕО на Комисията от 3 декември 2004 г. за определяне на условията за движение с нетърговска цел на млади кучета и котки от трети държави в Общността¹¹ следва да бъде включено в Споразумението.
- (12) Решение 2005/91/ЕО на Комисията от 2 февруари 2005 г. за определяне на периода, след който ваксинацията срещу бяс се счита с неизтекъл срок¹², следва да бъде включено в Споразумението.
- (13) Следва да се установят опростени процедури за някои актове, които се отнасят до движенията с нетърговска цел на животни компаньони.
- (14) Решение 2004/595/ЕО отменя Решение 94/273/ЕО на Комисията¹³, което е включено в Споразумението и следва да бъде отменено съгласно него.
- (15) Настоящото решение не се отнася за Исландия и Лихтенщайн,

РЕШИ:

Член I

Глава I на приложение I към Споразумението се изменя, както е определено в приложението към настоящото решение.

⁷ ОВ L 249, 23.7.2004 г., стр. 18.

⁸ ОВ L 266, 13.8.2004 г., стр. 11.

⁹ ОВ L 298, 23.9.2004 г., стр. 22.

¹⁰ ОВ L 358, 3.12.2004 г., стр. 12.

¹¹ ОВ L 361, 8.12.2004 г., стр. 40.

¹² ОВ L 31, 4.2.2005 г., стр. 61.

¹³ ОВ L 117, 7.5.1994 г., стр. 37.

Член 2

Текстовете на Регламенти (ЕО) № 998/2003 и (ЕО) № 592/2004, както и Решения 2003/803/ЕО, 2004/301/ЕО, 2004/539/ЕО, 2004/557/ЕО, 2004/595/ЕО, 2004/650/ЕО, 2004/824/ЕО, 2004/839/ЕО и 2005/91/ЕО на норвежки език, които предстоят да бъдат публикувани в допълнението към ЕИП в *Официален вестник на Европейския съюз*, са автентични.

Член 3

Настоящото решение влиза в сила на 9 юли 2005 г., при условие, че всички нотификации в съответствие с член 103, параграф 1 от Споразумението са отправени до Съвместния комитет на ЕИП*.

Член 4

Настоящото решение се публикува в раздела за ЕИП и в допълнението към ЕИП в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 8 юли 2005 година.

За Съвместния комитет на ЕИП:

Председател

HSH Prinz Nikolaus von LIECHTENSTEIN

* Няма посочени конституционни задължения.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Глава I на приложение I към Споразумението се изменя, както следва:

1. Следният текст е вмъкнат след точка 9 (Директива 96/93/ЕО на Света) на част 1:1:

Движение на домашни животни

10. **32003 R 0998:** Регламент 998/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 26 май 2003 г. относно ветеринарномедицинските изисквания, които са приложими при движение с нетърговска цел на домашни любимци, и относно изменение на Директива 92/65/ЕИО на Съвета (ОВ L 146, 13.6.2003 г., стр. 1), изменен с:

- **32004 R 0592:** Регламент (ЕО) № 592/2004 на Комисията от 30 март 2004 г. (ОВ L 94, 31.3.2004 г., стр. 7),
- **32004 D 0539:** Решение 2004/539/ЕО на Комисията от 1 юли 2004 г. (ОВ L 237, 8.7.2004 г., стр. 21),
- **32004 D 0650:** Решение 2004/650/ЕО на Съвета от 13 септември 2004 г. (ОВ L 298, 23.9.2004 г., стр. 22).

За целите на настоящото споразумение регламентът е адаптиран, както следва:

а) в член 6, параграф 1, първо изречение, думата “Норвегия” е добавена след думата “Швеция”.

б) в приложение II, част А, думата “Норвегия” е добавена.

в) в приложение II, част Б, думата “Норвегия” е заличена.”

2. Следната точка е вмъкната след точка 12 на уводната част:

“13. Движение с нетърговска цел на животни компаньони – списък на страните/териториите и мерки за опазване.

а) Държавите от ЕАСТ взимат, съвместно с държавите-членки на ЕС, мерки, съответстващи на мерките, които са взети от държавите-членки на ЕС, въз основа на съответните актове на Общността, що се отнася до списъка със страни и територии и мерките за опазване.

б) В случай на трудност, свързана с прилагането на даден акт на Общността, съответната държава от ЕАСТ уведомява веднага Съвместния комитет на ЕИП.

в) Съвместният комитет на ЕИП може да се позове на решенията на Общността.

г) Задължението, посочено в буква а) се отнася до всички актове, които са в сила и то във всеки един момент, независимо от датата на тяхното приемане.”

3. Следните точки са вмъкнати след точка 121 (Решение 2004/775/ЕО на

Комисията) на част 1.2:

“121. **32003 D 0803:** Решение 2003/803/ЕО на Комисията от 26 ноември 2003 г. за установяване на образец на паспорт за движение в Общността на кучета, котки и порове (ОВ L 312, 27.11.2003 г., стр. 1).

За целите на настоящото споразумение решението е адаптирано, както следва:

а) забележката “Европейски съюз”, на обложката на типовия паспорт се заменя със забележката “Европейски съюз/Норвегия”.

б) Норвежкото знаме може да бъде възпроизведено върху обложката на паспорта освен знамето на ЕС.

122. **32004D 0301:** Решение 2004/301/ЕО на Комисията от 30 март 2004 г. относно дерогиране от Решения 2003/803/ЕО и 2004/203/ЕО за установяване на модел на сертификати и паспорти за движение с нетърговска цел на кучета, котки и порове и за изменение на Решение 2004/203/ЕО (ОВ L 98, 2.4.2004 г., стр. 55).

За целите на настоящото споразумение решението е адаптирано, както следва:

В член 1, думата “Норвегия” е добавена след думата “Ирландия”.

123. **32004 D 0595:** Решение 2004/595/ЕО на Комисията от 29 юли 2004 г. за установяване на образец на здравен сертификат за внос в Общността с търговски цели на кучета, котки и морски свинчета (ОВ L 266, 13.8.2004 г., стр. 11).

За целите на настоящото споразумение решението е адаптирано, както следва:

В член 1 и в обяснителните бележки към сертификата, който фигурира в приложението към решението, думата “Норвегия” е добавена след думата “Ирландия”.

124. **32004 D 0824:** Решение 2004/824/ЕО на Комисията от 1 декември 2004 г. за установяване на формуляр на здравен сертификат за придвижване на кучета, котки и полуопитомени порове с нетърговска цел от трети държави в Общността (ОВ L 358, 3.12.2004 г., стр. 12).

За целите на настоящото споразумение решението е адаптирано, както следва:

В член 2 и в приложението към решението думата “Норвегия” е добавена след думата “Швеция”.

125. **32004 D 0839:** Решение 2004/839/ЕО на Комисията от 3 декември 2004 г. за определяне на условията за движение с нетърговска цел на млади кучета и котки от трети държави в Общността (ОВ L 361, 8.12.2004 г., стр. 40).

126. **32005 D 0091:** Решение 2005/91/ЕО на Комисията от 2 февруари 2005 г. за определяне на периода, след който ваксинацията срещу бяс се счита с неизтекъл срок (ОВ L 31, 4.2.2005 г., стр. 61)”.

4. Следната точка е вмъкната след точка 17 (Решение 2004/590/ЕО на Комисията) със заглавие “АКТОВЕ, КОИТО ДЪРЖАВИТЕ ОТ ЕАСТ И НАДЗОРНИЯ ОРГАН НА ЕАСТ СЛЕДВА ПОДОБАВАЩО ДА ЗАЧИТАТ” на част 1.2:

“18. **32004 D 0557:** Решение 2004/557/ЕО на Комисията от 2 юли 2004 г. за установяване на дерогация от временния режим, установен с член 6 от Регламент (ЕО) № 998/2003 за транзитното преминаване на животни, придружители между остров Борнхолм и другите части на територията на Дания на територията на Швеция (ОВ L 249, 23.7.2004 г., стр. 18).”

5. Следното тире е добавено към точка 9 (Директива 92/65/ЕИО на Съвета) на част 4.1:

“- **32003 R 0998:** Регламент (ЕО) № 998/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 26 май 2003 г. (ОВ L 146 от 13.6.2003 г., стр. 1).”

6. Адаптираният текст в точка 9 (Директива 92/65/ЕИО на Съвета) на част 4.1 се изменя, както следва:

6.1. Следният нов адаптиран текст е вмъкнат преди адаптирания сегашен текст:

“а) В член 10, параграф 3, първо изречение, думата “Норвегия” е добавена след думата “Швеция”.”

6.2. Сегашните адаптирани текстове а) и б) стават съответно б) и в).

7. Текстът на точка 20 (Решение 94/273/ЕО на Комисията) на част 4.2 е заличен.